

0'50 PTA  
ESPAÑA  
FELANITX  
Setmanari d'interessos locals

Dissabte 8 de novembre  
de 1986

Preu: 50 Ptes.

Director: Bartomeu A. Pou Jaume  
Redacció i Administració: C. Major, 25 Tel. 580160



Dipòsit Legal, P.M. 351-1959  
Imprès a l'Editorial «Ramon Llull» - FELANITX

## Dissabte que ve, concert del Trio «Cithara»

Dissabte que ve, dia 15, i dins el cicle «20 Concerts per a Joves Intèrprets» que ha organitzat la Direcció General de la Joventut del Govern Balear a diferents pobles de les illes, tindrà lloc a Felanitx un concert de música de cambra per a guitarres, a càrrec del TRIO «CITHARA», integrat per Antoni Pere-lló, Antoni Aragón i Pere J. Fiol.

El programa, ben suggestiu, estarà integrat per les peces següents:

«Quatre miniatures» d'Eberhard Werdin, «Citharoedia stringoniensis» de Ferenc Farkas, «Trio en Do Major» d'Antonio Vivaldi, «Trio en Re Major» de Mauro Giuliani, «Trio per a tres guitarres» de Filippo Gragnani i «Intermedio» d'Enric Granados.

Aquest concert se celebrarà a les 9 del vespre a l'església de Sant Alfons i en la seva organització hi col·labora el nostre Ajuntament.

## De l'escultura a Felanitx

per Miquel Pons

No es pot dubtar que l'amic Antoni Mesquida Obrador té molts de coneixements d'escultura, en general de la península i en particular de Felanitx. Si mal no record fa uns anys que estudià el retaule de pedra de la *Passio Imaginis*, de Sant Salvador, i, darrerament s'ha acostat a l'escultura de Felanitx, S'Horta i Es Carritxó. Són d'agrair les seves aportacions, les seves llums sobre un tema tan delicat com difícil. És freqüent quan la benedicció d'una imatge anomenar qui l'ha pagada i qui l'ha apadrinat però sovint se silencia el nom de l'escultor o del pintor.

Felanitx ha tenguut i té historiadors que no convé deixar de banda a l'hora d'apropar-nos a qualsevol caire de la història local. Pel que fa referència als estudis d'escultura d'Antoni Mesquida Obrador sols vull fer-hi uns petits afegits que aidaran a completar el que ell ja ha escrit als programes de les Fires i Festes de Sant Agustí del 1985 i del 1986.

La primera escomesa és per a Sant Josep, de S'Horta. És una llàstima que des d'Artà no m'hagin tramés la informació que demanava, si n'hi ha, d'aquesta talla, que procedeix d'aquella població i no de Felanitx. La mateixa imatge porta a darrera la inscripció: ANTONIO BALIESTER / ESCULTOR-FACIEBAT / ANY-1634 i també es pot llegir FUE TRASLADADO EN 1871. El Sant Josep, important talla, antiga, bona, valuosa i necessitada d'una neteja, especialment, al rostre, té la seva petita història des de que fou instal·lada a l'església de S'Horta fins que ha anat a parar al mini-museu de la sagristia de la mateixa parròquia. El 20 d'abril del 1871 es beneix la imatge de Sant Josep, que costà 400 rals. Pel març

del 1879 es basteix la capella, on el dia 5 de juny del mateix any hi serà col·locat el sant patriarca. El 16 de desembre del 1883 es paga al Rector de Felanitx 12 lliures mallorquines i 10 sous pel retaule de Sant Josep, abans dedicat a Sant Lloaxim. Ignor quan fou canviada la talla del segle XVII per una imatge, crec, d'Olot.

Les dades són extretes de les «Notes cronològiques» que acompanyen *L'església de Sant Isidre, conrador, de S'Horta*, de Mossèn Cosme Bauçà i Adrover, segona edició, 1969.

Alguna cosa també es pot afegir a Sant Antoni d'Es Carritxó, combinació de terra cuita i sarja, original de l'escultor Marc Llinàs, que treballà a finals del segle passat i principis de l'actual. És obvi que ha de ser contemporani de l'església d'Es Carritxó i aquesta fou benedida el 8 de setembre, festa de la Mare de Déu dels Missatges, del 1892. Ajuden a situar Marc Llinàs una Mare de Déu del Carme, posterior a 1885, el Sant Vicenç de Paul, de la capella de les monges de la Caritat, de Felanitx, 1893, l'arcàngel Gabriel del retaule de la Puríssima, de Monti-Sion, Ciutat, 1898.

El retaule de Sant Antoni d'Es Carritxó, procedent de la parròquia de Felanitx, abans estava dedicat al Nom de Jesús i és obra d'Antoni Carbonell, que el treballà el 1759. L'any 1908 fou cedit, per cent pessetes, a l'església d'Es Carritxó, juntament amb les imatges de Santa Margalida i Sant Jaume. La figura de Sant Antoni costà 375 pessetes. Com a dada curiosa, les dues imatges de pedra de la façana, Santa Caterina Thomàs i Ramon Llull, costaren 450 pessetes si bé s'ignora si són de Marc Llinàs.

## Morts felanitxers a Cuba i Filipines

Fa menys de cent anys (1898) es produïa un conflicte que enfrontaria espanyols i nor-americans en una guerra, si cal, absurda.

A l'origen del conflicte trobam la lluita de cubans i filipins contra la dominació espanyola, i la posterior ajuda ianqui als sublevats de les dues illes.

De fet, l'intent separatista venia d'enfora. Molts anys abans hi havia hagut intents de sublevació però que sempre foren sufocats, i a 1896 és quan es produeix el veritable moviment separatista. A partir d'aquest any i fins a 1898 hi haurà un continu estat de guerra que acabarà amb l'esmentada guerra contra els nord-americans.

Aquests tenien forts interessos comercials tant a Cuba com a Filipines. De Cuba interessaven les plantacions de sucre. Filipines era la porta del comerç amb Xina i el Japó.

Segons els nord-americans, la declaració de guerra va venir donada per motius «humanitaris» contra l'explotació espanyola.

La guerra i la pèrdua per part d'Espanya de la mateixa i de les dues colònies es produïa a 1898 (Tractat de París).

Però el que ens interessa és sobretot que aquest conflicte (1896-1898) que pareixia molt llunyà va dur conseqüències dràstiques per un grapat de felanitxers.

Dels 400 (més o menys) illencs que morien a Cuba, 17 eren felanitxers.

Hem de destacar que és una de les mortalitats més elevades respecte als altres municipis de les Balears. Només superen a Felanitx els

municipis de Ciutat de Mallorca (110 morts), Manacor (37), Inca (21), Maó (20), Campos (19), Eivissa (18). La resta de municipis tenen una mortalitat menys elevada.

Dels 17 felanitxers (així com dels 398 morts) molts pocs varen caure al camp de batalla. Quasi tots morien de malalties típiques de Cuba i que els illencs no varen poder resistir (dels 398 morts, 383 ho foren per malaltia i 15 al camp de batalla).

Els 17 felanitxers morts representen el 0'2-0'3 de la població total del municipi.

A Filipines va ésser molt diferent. Dels 158 balearics morts a l'arxipèlag, 10 eren felanitxers. Relativament són pocs, però si comparam amb la resta de municipis podem veure que Felanitx és el quart municipi amb major nombre de morts.

En primer lloc hi ha la Ciutat de Mallorca (21 morts), seguit de Manacor (19), Eivissa (13) i Felanitx (10).

En total a Cuba i Filipines varen deixar la vida 27 felanitxers. Perquè?

Xavier Salvà Picó  
Toni Marimón Riutort

## FESTA DE SANT MARTÍ DE TOURS

El proper dimarts dia 11, és la festa de Sant Martí de Tours, patró de la Casa Hospici-Hospital. Per tal motiu, a les 7'15 del capvespre, a l'església de Sant Alfons, se celebrarà una solemne Eucaristia.

La Comunitat de Germanes de la Caritat i els residents conviden a tots els qui vulguin a compartir la festa.

De l'Àngel del ciri pasqual, Antoni Mesquida en glossa un panegíric. Bé ho val. Es tracta d'una talla digníssima i plena de valors. Antoni Mesquida aporta la innovació que l'Àngel és obra de l'escultor italià Soldati. És la primera notícia. Sabia d'una nota del Rector Planes que diu: *De la misma fecha data la preciosa estatua del ángel que sostiene el cirio pascual tallada en madera por un famoso escultor valenciano autor de las ricas estatuas de Santa Elena de Santa Cruz de Palma y de Ntra. Señora de la Merced que se encuentra en su iglesia. El ángel costó 100 libras.*

Segons unes notes de l'Arxiu de la Parròquia de Felanitx, copiades per Mossèn Cosme Bauçà, la data és el 1791 i l'autor valencià Nicolau Pons. Tot el que resta a la nota coincideix amb el Rector Planes.

S'ha dit i repetit que l'historia-

dor Bover era poc de fiar. Una vegada més hem d'acudir a ell. A la seva *Miscelánea*, tom IX, escriu: *Nicolas Pons, hermano del Sr. Lluch Pons, maestro de Guayta, fue buen escultor; es suya la estatua de la Virgen del Puig de Consolació de Santany, elogiada por Berard; la trabajó en 1780. También es suya la Virgen de Agosto de la Parroquia de dicha villa y el candelero con un ángel de la vela pascual de la de Felanitx.*

Són unes altres notícies que no s'avenen amb el tal Soldati. Encara no es pot dir qui està en possessió de la veritat. Potser un dia gaudirem de la troballa exacta sobre el familiar àngel panada.

Amb les meves anotacions he volgut acaramullar alguna petita cosa més a les aportacions de Mesquida sobre l'escultura a Felanitx.

# FELANITX

Setmanari d'interessos locals



## PREU DE SUBSCRIPCIÓ

Semestral: 1.250 Ptes.  
Semestral a fora: 1.400 Ptes.

# agenda

## SANTORAL

Diu. 9 Basílica del Laterà  
Dill. 10 St. Lleó el Gran  
Dim. 11 St. Martí de Tours  
Dim. 12 Sh. Josafat  
Dij. 13 St. Leandre  
Div. 14 St. Serapió  
Dis. 11 St. Albert el Gran

## LLUNA

Lluna plena dia 16

## COMUNICACIONS AUTOCARS

**Felanitx - Palma per Porreres:**  
A les 6,45 (excepte dissabtes i diumenges), a les 8, 10, 14 i 17,45 h. Diumenges i festius, a les 8, 14 i 19 h.

**Palma - Felanitx:** A les 8 (excepte dissabtes), a les 9,30, 13, 16 i 19,30. Diumenges i festius, a les 9,30 i 20,30 h.

**Felanitx - Palma per Campos i Lluçmajor:** A les 8 i 14 h. Diumenges i festius, a les 8 i 19 h.

**Palma - Felanitx:** A les 12,30 i 19 h. Diumenges i festius, a les 9,30 i 20,30 h.

**Felanitx - Portocolom:** A les 9 i 17,30 h. Diumenges a les 9, 12,30 i 17,30.

**Portocolom - Felanitx:** A les 9,30 i 18 h. Diumenges a les 9,30, 13 i 18,15.

**Felanitx - Cala Murada:** A les 8,30 i 12,30 h.

**Cala Murada - Felanitx:** A les 9 i 13 h.

**Felanitx - Cala d'Or:** A les 7 excepte dissabtes, diumenges a les 11,15 h.

**Cala d'Or - Felanitx:** A les 18 h., excepte dissabtes i diumenges. Diumenges a les 12 h.

**TAXIS FELANITX**  
Parada Mercat Tel. 581922

## APOTECARIES DE TORN

Dissabte i diumenge:  
Dilluns: Francesc Piña  
Dimarts: Gayà-Melis  
Dimecres: Miquel-Nadal  
Dijous: Jaume Rotger  
Divendres: C. Ticoulat  
Divendres: Francesc Piña

## TELEFONS D'INTERES

Polícia Municipal 580051  
Ajuntament (sols urgències) 582200  
Funerària 580448 - 581144  
Ambulàncies 581715 - 580051 - 580080  
Servei mèdic d'urgències 580254  
Guàrdia Civil 580090  
Bombers 581717  
Servei de grua:  
De dia 581385. Nit 554550

# Ajuntament de Felanitx

## EXTRACTO DE ACUERDOS DE LA COMISION DE GOBIERNO

La Comisión de Gobierno de este Ayuntamiento en sesión celebrada el pasado día 22, tomó los siguientes acuerdos; con la asistencia de todos sus miembros:

Se aprobó el acta de la sesión anterior.

Se aprobó una relación de cuentas y facturas por un importe total de 5.654.489 Pts.

Se autorizó a D.ª María del Roser Vidal Juan para colocar baldosas en la fachada del inmueble de la calle Mar, 24.

Se acordó colaborar en 100.000 Pts. en los gastos del concierto ofrecido en Felanitx por el Coro y Orquesta del Teatro Principal de Palma.

Se concedió licencia por alumbramiento a la funcionaria municipal D.ª Catalina Albons Barceló.

Se aprobó la Certificación n.º 1 y liquidación de la obra de reparación del pavimento de calles de Felanitx (3.ª Fase).

Se aprobó la Certificación n.º 1 y liquidación de la obra de reparación del pavimento de calles de Felanitx (4.ª Fase).

Se acordó devolver la fianza a D.ª María del Carmen Puig Nadal por el contrato de vigilancia y limpieza del Colegio Reina Sofía de S'Horta.

Vista la solicitud de D.ª Margarita Pou y dos más interesando licencia para realizar un pequeño camino en la zona ajardinada junto al solar n.º 40 de la Urbanización Sa Punta 1.ª Fase y visto el informe desfavorable del Sr. Aparejador Municipal, por unanimidad se acordó denegar dicha licencia de obras, debiendo dejar el terreno en su primitivo estado.

Se concedió licencia a Inversiones Cala Barbacana S.A. para construir un edificio de locales y viviendas en calle Assumpció, 17, con una tasa de 280.330 Pts.

Se concedió licencia a D. Antonio Juan Garcías para construir un edificio de locales y apartamentos sito en el solar 11 de la Urb. Cala Marçal, con una tasa de 204.848 Pts.

Se concedió licencia de obras menores a los siguientes particulares: a D.ª María Adrover Obrador, a Industrias Metálicas G. M., S. A., a D. José Seco de Herrera Luján, a D.ª Isabel Ramis Bennásar, a D. Miguel Obrador Obrador, a la Asociación de Propietarios Sótano Plaza España, 16, a D. Miguel Obrador Vidal, a D. Rafael Pizá Ramón, a D. Rafael Sansó Marjales y tres más.

Se concedió un nuevo plazo para terminación de obras autorizadas.

En el turno de proposiciones, ruegos y preguntas, a propuesta de D. Jaime Ballester, y tras ser declarado de urgencia por todos los asistentes, se acordó por unanimidad solicitar un plano o anteproyecto al Sr. Aparejador Municipal sobre

el adecentamiento de la Plaza del Passeig de la República Argentina.

Tras ser declarado de urgencia por todos los asistentes, se acordó que por los servicios jurídicos se informe sobre el solar propiedad del Ayuntamiento, sito en la Plaza del P. de la República Argentina.

Felanitx, a 29 de septiembre 1986

El Secretario

Guillermo Juan Burguera

El Alcalde

Pedro Mesquida Obrador

SE TRASPASA TIENDA  
COMESTIBLES en C. Quatre  
Cantons, 7 (Esquina C. Agua)  
Inf: Tel. 580381.

## Gabinete de LASERTERAPIA

Artritis, Tendinitis, Torticolis, Varices,  
Neuralgias, Distorsiones articulares.

Atendidos por los Drs. R. Rodríguez  
B. Monserrat

C/. Zavellá, 26

Tel. 582233

## Restaurante MALLORCA

Paseo Ramón Llull, 21 - Tel. 581631 - FELANITX

Especialidad en platos típicos  
mallorquines.

Servicio a la carta en general.

MENU DEL DIA.

Los domingos menú especial.

Servimos comidas a domicilio.



## Coloma Fiol Gomila

Mestra Nacional jubilada

va morir a Felanitx, el dia 25 de d'octubre de 1986, a 88 anys, havent rebut els  
Sants Sagraments i la Benedicció Apostòlica

## Al cel sia

La seva cosina Catalina Mesquida; nebodes Catalina Mesquida; Joan i Aina Obrador, Coloma Mestre, Sebastiana Mestre, Coloma Mestre i Catalina Mestre i els altres parents, vos demanen que encomaneu la seva ànima a Déu.

Casa mortuòria: C. Proissos, 27 (Ca Na Coloma Mas)



# felanitx l'any 1886

Com era Felanitx quan rebé el títol de Ciutat

Per P. Xamena

Març, 20.—El martes último en la celebrada carretera de Campos volcó un carrito conducido por un anciano.

Març, 20.—Aciaga en gran manera fue para algunos jóvenes de esta población, quintos del actual reemplazo, la noche del 14 al 15 del corriente. Pues al marcharse a su zona militar, en Inca, hallándose en el torrente de Son Bordils, a pesar de hallarse muy caudaloso, fiados tal vez de la briosa caballería de que disponían, embisten para vadearlo, pero las aguas en su ímpetu volcaron el carruaje; y merced a los desesperados esfuerzos de algunos de ellos y al pronto auxilio que les prestaron dos carreteros, no salieron víctimas de su imprudencia.

Març, 20.—Llamamos la atención de nuestras autoridades, sobre el estado ruinoso e inservible del lavadero público de esta población, cuyo edificio no puede servir para los fines a que le destinaron nuestros mayores.

Març, 20.—Según telegrama que acaba de recibirse, un cargamento de vino procedente de ésta que estaba entretenido en el puerto de Cete, ha sido admitido en aquel mercado.

Març, 24.—El local para el colegio de las elecciones para Diputados a Cortes que deberán tener efecto el día cuatro del próximo mes de abril, será en la entrada de la casa Hospicio.

Març, 27.—En diferentes puntos de esta comarca los haberes pierden su lozanía, atacados por una enfermedad que los seca y ennegrece las hojas. El abundante rocío de los días primaverales que estamos disfrutando, es en nuestro concepto la causa del mal.

Con el tiempo primaveral que ha reinado esta semana han podido labrarse los viñedos, quedando sin tan importante labor solamente los que aún están encharcados de agua. En los lugares más cálidos las vides ostentan en sus tiernas yemas, preciosos y abundantes racimos en embrión, de manera que si no sobrevienen heladas u otros contratiempos, auguramos una buena cosecha. No podemos decir lo mismo de los almendros, que a más de no tener ningún fruto, presentan un aspecto enfermizo y macilento.

Març, 27.—Hemos visto con satisfacción se están recomponiendo las calles Mayor, Son Pinar y del Mar, llenando sus baches con piedra triturada.

Març, 27.—El dret de votar estava limitat a determinades persones, propietaris... En El Felaninge es publica una carta contestant a un escrit d'un manacorí que es queixa de que el nombre d'electors de Felanitx sia quasi el doble del de Manacor.

Març, 27.—Mañana domingo en la iglesia parroquial habrá comunión general para los Seglares Católicos. A las nueve y media Misa Mayor con sermón. Por la tarde, después de Vísperas, se hará el sermón cuaresmal seguido del Via-Crucis y al anochecer el ejercicio mensual de los seglares con exposición y plática.

En la iglesia de San Agustín habrá comunión general para los Cinturados. A las nueve y media Misa Mayor con exposición y sermón por D. Sebastián Maymó. Por la tarde, después de Vísperas sermón cuaresmal por D. Gabriel Artigues, ejercicio de la Buena-Muerte y Via-Crucis.

Març, 27.—En la acreditada tienda de comestibles calle de la Plaza n.º 5 se vende arroz legítimo de Valencia a 7, 8, 9 y 10 décimas de real la libra.

Març, 27.—Gran novedad en Devocionarios. Se expenden en la imprenta de la calle Cuatro Esquinas, 10, a precios sumamente económicos.

## TROPOS

Gabinet de PSICOLOGIA

Psicodiagnòstic

Fracàs escolar

Logopedia

Orientació

professional

Maria Antich Bauzá

Mateu Cortès Brunet

M<sup>a</sup>. Magdalena Ramón

Piña

Psicomotricitat

Transtorns de conducta

—Enuresis, Encopresis

—Insomni

—Ansietat, Depressió, Estrès

C. Pio XII, 5 entre. - Tel. 551340 - MANACOR

Obert de 5 a 8 tarda

En poques paraules

## Deu anys de cursos musicals

Enguany s'acompleix el desè aniversari d'ençà que s'iniciaren els *Cursos de Direcció Coral i Pedagogia Musical*. Aquesta commemoració s'ajunta a altres que també es celebren en el nostre àmbit: la desena Setmana de Música de Felanitx, els vint-i-cinc anys del Festival de Pollença, el trentè aniversari de l'establiment de les JJ. MM. a Ciutat, els vint anys tant de la Capella Mallorquina com dels Nins Cantaires de Sant Francesc i, encara, la desena Setmana dels Orgues de Mallorca. També és un any prolífic en celebracions personals: als nostres Antoni Sanxo, Joaquim Sanxo, Andreu Parera i Miquel Capllonch hem d'unir els noms de: Respighi, Mahler, Liszt, Weber, Delibes, Kuhlau, Caldara Pergolesi, Porpora, Marcello, Victoria, Gabrielli, Peri i Philippe de Vitry, per citar els més coneguts.

Està ben clar que aquest també podria haver tengut l'anomenament explícit d'«Any Europeu de la Música» si no fos que entre el gloriós triple centenari de l'any passat hi sobresortia la figura cabdal de Joan Sebastià Bach.

Centrem-nos, però, en el cas d'ara: Els *Cursos*. Vull repetir les paraules que diu el Poeta:

«No és pobra, ni petita, la campana, quan té ressonàncies...».

I aquesta campana en té, de ressonàncies. Amb la d'enguany seran deu les batallades que haurà escampat pel món i el seu ressò l'hem de cercar no únicament en els actes que es duen a terme a La Porciúncula de S'Arenal, no únicament dins les classes estivals sota la sufocant calor. El fruit efectiu d'aquests anys i d'aquesta feina el trobarem escampat arreu de Mallorca:

el trobarem en els nombrosos cors formats arran d'aquests cursos, en la preparació assolida per molts dels seus directores, en la tècnica aportada als seus cantaires, en la renovació constant que s'ha fet del repertori coral, en la tasca que han pogut desenvolupar multitud de mestres dins la seva escola... No, no és petita la campana... el poeta no ho escriví de bades.

I encara hem d'afegir dues realitzacions més estables i de superior infraestructura: el sorgiment, arran d'aquests cursos, del moviment de corals infantils i la seva catalització en federació; i, finalment, la creació de l'*Escola de Pedagogia Musical*, que mantén viu durant tot l'any l'esperit dels ensenyaments impartits durant la setmana d'estiu.

Tenint en compte tots els elements exposats podreu abastar un poc millor fins on arriba la ressonància d'aquesta bona de campana. No s'ha equivocat, el poeta... son deu anys ben aprofitats!

Biel Massot i Muntaner

agost del 86

(Per a la Premsa Forana de Mallorca)

PORTO COLOM se vende casa-chalet en c. Juan de Austria.

Inf.: Tel. 581521

SE DAN CLASES DE REPASO DE EGB, Matemáticas 1.º BUP y Matemáticas y Física y Química de F. P.

Inf.: C. Damelo, 54 1.º - Tel. 582110

PROFESORA NATIVA da clases de ALEMAN. Individual o por grupos. Todos los niveles.

INFORMES: EN ESTA ADMON.

SE DAN CLASES DE REPASO DE EGB, BUP, Matemáticas e Inglés.

Inf.: C. Radrigo de Triana, 20  
Tel. 575835 Porto Colom.

## cine principal

Tel. 580111

Viernes 7. Sábado 8 a las 9 noche. Domingo 9 desde las 3

Después de ver RAMBO, COBRA, etc. no deje de ver

### Zona de guerra: El Parque

y

La Mujer Explosiva

La Mujer de Rojo ataca de nuevo

Viernes 14. sábado 15 a las 9 noche y domingo 16 desde las 3

### Memorias de Africa

ganadora de 7 Oscar 1986

y

LOS MATASANOS

Próximos estrenos: El secreto de la Pirámide, Delta Force, La Misión, Color Púrpura, Alien, etc. etc.

# informació local

## Pintures de Carmen Sánchez a «Sa Nostra»

Avui dissabte, a les 6 de la tarda, s'inaugurarà a la sala d'art de la Caixa de Balears «Sa Nostra», una exposició d'olis de la pintora Carmen Sánchez.

Sembla que aquesta artista cultiva amb molta sensibilitat el paisatge. L'exigent crític d'art, el malaguanyat Rafel Jaume, arran d'una exposició que feu C. Sánchez el 1982, escriu aquestes paraules: «La pintura de Carmen Sánchez parece satisfacerse en el paisaje. Cuando se atreve con los sesudos árboles de nuestros campos, encinas, olivos, algarrobos; sabe poner su pintura a tono y agrisarla como toca, pero, en el fondo del cuadro, como una constante, asoma la luz que ella domina y acaso sojuzga».

Aquesta mostra, restarà muntada fins el proper diumenge dia 16.

## La Festa de Tots Sants

La festivitat de Tots Sants se celebra amb l'esplendor habitual i el característic afluir de gent al Cementeri, el qual, i des de la data venturosa en que se'n feu càrrec la congregació dels Germans Fossors —ara ja fa 17 anys—, és un lloc de serena espiritualitat i un jardí que afalaga la vista. A mitja tarda se celebra la solemne Eucaristia, amb la participació d'un gran nombre de fidels i el concurs de la Coral de Felanitx.

L'ocasió fou propícia per contemplar la darrera ampliació del recinte, dins la qual i a un ritme prou accelerat s'hi van construir noves sepultures.

## En Miquel A. Enginyer parlà a la Facultat de Filosofia i Lletres

El nostre estimat company i col·laborador Miquel A. Enginyer va donar una xerrada dimarts passat als alumnes de la Facultat de Filosofia i Lletres de Ciutat. Els va parlar del fenomen de la immigració dels mallorquins a Argentina, tema del qual n'està força documentat el nostre amic.

## Pluja

La pluja registrada el passat mes d'octubre és la següent:

Dia 1,	28'3 litres
Dia 2,	0'2 »
Dia 10,	9'0 »
Dia 11,	4'2 »
Dia 12,	0'3 »
Dia 16,	2'2 »
Dia 17,	9'0 »
Dia 18,	0'2 »
Dia 19,	0'2 »
Dia 23,	10'3 »
Dia 24,	17'5 »
Dia 25,	6'0 »

Total recollit durant el mes, 87,4 litres per metre quadrat.

## Diada de Premsa Forana

Enguany l'Associació de Premsa Forana de Mallorca celebrarà la seva diada anyal a la població de Muro. La revista «Algebeli» serà l'amfitriona de tots els representants de les publicacions dels pobles de Mallorca el proper diumenge dia 16.

## Sorteig «Paga doble» de «Sa Nostra»

En el sorteig «Paga doble» que fa la Caixa de Balears «Sa Nostra», corresponent al passat mes d'octubre, fou agraciada D.<sup>a</sup> Margalida Maimó Barceló, del carrer Santuari, 76 amb la quantitat de 29.800 pesetes.

## Avís per als de l'expedició Teatral a Roma

Se recorda que el dissabte dia 22 de novembre, a Sant Salvador hi haurà una retrobada de fraternitat, amb missa d'acció de gràcies i dinar, a la que estan convidats tots els que anaren a Roma el passat mes d'octubre i els seus familiars, així com els amics de les famílies teatines.

Es prega a totes aquelles persones que feren fotografies, que les portin per així poder recordar aquelles jornades a la Ciutat Eterna.

Es convenient però que els que fan comptes d'assistir-hi —que esperam que seran tots els que no tinguin impediments— passin per Sant Alfons o telefonin per tal de poder preveure el nombre d'assistents.

La propera setmana oferirem el programa de la jornada.

## Llar de la 3<sup>a</sup>. Edat CONFERÈNCIES

Els dies 11, 14 i 18 de novembre, a les 5 de la tarda tendran lloc unes conferències damunt l'història local en els darrers 100 anys, que donarà l'historiador Mn. Pere Xamena.

## ESMALT DE RAJOLES

Els divendres a les 5 de l'horabaixa.

## GRUP DE TERTÚLIA

Els dijous a les 5 de l'horabaixa. Per a informació i inscripcions, a la Llar de la Tercera Edat.

# vida social

## NECROLÒGICA

El passat 25 d'octubre entregà l'ànima a Déu a Felanitx, a l'edat de 88 anys i després de veure's confortada amb els sagraments, D.<sup>a</sup> Coloma Fiol Gomila (Mestra Nacional Jubilada). Descansi en pau.

Reiteram la nostra condolència a la seva cosina, nebodes i altres parents.

## INSTITUTO DE BACHILLERATO

«Virgen de San Salvador»  
de FELANITX (Balears)

AVISO

MATRICULA  
POR ENSEÑANZA LIBRE

El plazo para formalizar matrícula por enseñanza libre, estará abierto en este Instituto durante el periodo comprendido entre el 3 y el 15 del próximo mes de noviembre.

Las inscripciones, podrán efectuarse, previo cumplimiento de los requisitos establecidos y el pago de los derechos reglamentarios, durante los días indicados de 11'00 a 13'00 horas en las oficinas de Secretaría del Instituto.

Felanitx, 21 de octubre de 1986.

El Secretario

Mariano Salido Soler

V.º B.º

El Director

Antonio Bonet Burguera

# llepolies casolanes

## GALETES DE N'ISIDRE

Vos oferim avui una altra recepta de galetes arrissades que tenen la mateixa preparació que les galetes de tel de llet que vàrem explicar fa unes setmanes, per la qual cosa ometrem la manera de fer-les, apuntant només els ingredients.

**Ingredients:** Un ou, una tassa de llet, una tassa d'oli, 180 gr. de saïm, 300 gr. de sucre, una llimona ratllada, un pols de canyella, un pols de carbonat i la farina fluixa que se beu.

## CORRECCIÓ DE BARBARISMES

referents a:

## COS I SALUT



### Barbarisme Forma correcta

ACIDES	acidesa, agrura
CANSANCI	censament, fatiga
CEGO	cec
ENFERMEDAT	malaltia
ESCALOFRIO	calfred
ESGUINCE	esquinç
FLEMÓN	ilegmó
JUANETE	galindó
LLAGA	nafra, úlcera
PESADILLA	malson
RESPIRO	alè, respir
VAHIDO	torn de cap



CONSELL INSULAR DE MALLORCA

## ALTA PELUQUERIA FEMENINA Y MASCULINA

Diplomado en el tratamiento para el cabello. Salón de belleza atendido por una profesional.

Horario: De 10 mañana a 8 tarde.

**Rubio's**

MAYOR, 27 Piso. Tel. 58 23 16.  
(Encima Bco. Santander)



## Cartes al DIRECTOR

### SA VERGONYA D'ES PORT

Senyor Director:

Encara tenim a S'Algar un racó de port que ni ets homes des talaiots gosaren urbanitzar, no hi ha cap traça, ni de tests, que no siguin olles que per desgràcia se les trencaven a nostres pares mateixos, si anaven a menjar un arròs a sa vorera de mar, com s'acostumava un temps. Però és que ara, acabada sa temporada d'estiu, a més des fems que adesiara més d'un brut hi tira, hi trobam una varietat de trastos, que riu-te'n de «Galerías Preciados». Hi ha un verdader merder de geleres, cuines, rentadores, i encara lo que fa més oi són uns matalassos, més bruts que una soll de porcs, que per qualque raó qui les ha tirats no les volia guardar dins ca seva, perquè n'hi ha de cri i de llana, que podrien haver fet content a qualque ca, si fossin nets, perquè ni un porc les voldria en tal estat. No parlem des plàstic que és lo que més abunda, ses rates prest obriran immobiliàries per a ordenar un poc s'espai habitable que les queda. Encara duren sort si no acabam com a Hong-Kong, dormint sa gent damunt ses barques, amb una colla de rates que fan de municipal i una altra de gondolers, per a més atractiu turístic.

Si es pot descobrir un criminal per un cabell a lloure, no ens direu que no es pugui saber qui ha dormit en es matalàs i perquè no'l s'ha menjat qui l'ha tirat. Creim que no és amb vigilància ni repressió que se resol això, sinó repassant allò, que, també un temps, se deia urbanitat. No cridem tant pes drets humans i tractem de viure com humans, ben educats. No siguem porcs. Si no volem brutor a dins ca nostra, no la posem a ca's veïnat. Això és molt lleig i encara tenim una illa massa bella. Tenguem un poc de vergonya, i netedat també.

Uns veïns d'Es Port

### MÉS SOBRE L'INSTITUT

Sr. Director:

No em sé estar de fer un comentari a dues «cartes al Director», publicades als darrers números del vostre setmanari, relatives a certes agressions de què són objecte els nous alumnes que s'incorporen a l'Institut de Segona Ensenyança de Felanitx.

Precisaré, abans de res, que no mantenc cap casta de relació amb aquell centre. L'assumpte, doncs, només m'afecta en la mesura en què, quan qualcú és atropellat i més si ho és dins un recinte que pertany a una institució pública, tots ens hi hem de considerar implicats.

Ja han passat molts anys d'ençà que vaig deixar l'escola, temps durant el qual la nostra societat ha experimentat uns canvis notables que, si no són tots bons, n'hi ha de ben positius. Avui les llibertats

individuals són més respectades que fa trenta anys, imperen unes altres idees sobre la consideració de la persona, als procediments educatius; i la violència, encara que continuï practicant-se, està desacreditada. Per això, em va sorprendre molt sobre que, l'any 1986, a l'Institut de Felanitx, s'estilen uns usos que jo suposava morts i enterrats, no sols als centres d'ensenyança, sinó fins i tot als quaters.

Molt més em va sorprendre, però, que hi pugui haver qualcú, com els autors de la segona carta, que tracti de defensar unes pràctiques que no tenen defensa i fer-ho amb uns arguments tan pedestres que, en conjunt, fan de la carta un document digne del «Celtiberia Show» d'En Lluís Carandell, de feliç memòria.

Seria bo conèixer en què consistien els abusos denunciats pel senyor Miquel F. i fins a on varen arribar. Ell parla de «auténticas humillaciones e incluso agresiones», mentre que els altres neguen que hi hagués agressió, ni física ni moral. M'imagín que el primer, que per altra banda reconeix ben explícitament els mèrits de l'Institut, no s'hauria queixat per unes simples bromes innocents. El to de la seva carta és ben correcte i la seva petició prou raonable. En canvi, el to desconsiderat de la segona carta i la casta d'arguments que s'hi esgrimeixen em fa pensar que els seus autors no estan gaire nets de consciència.

A la carta firmada per M.J.S., li podem fer les objeccions següents:

1. Perquè una persona ha denunciat un defecte de l'Institut i n'hagi demanat remei, no s'ha d'entendre que ha posat l'Institut «por los suelos». Ja és ben hora de sobre que l'honor d'una institució no se salva silenciament allò que hi funciona malament, sinó al contrari, coneixent-ho i millorant-ho.

2. Que uns alumnes hagin estat objecte de vexacions o de mals tractes no justifica de cap manera que ells s'ho hagin de cobrar l'any que ve d'uns altres que no tenen la culpa de res.

3. Entendre que tots els perjudicats se comportaran de la mateixa manera és una suposició totalment gratuïta que respon al principi «cree el ladrón que todos son de su condición».

4. Els autors de la segona carta, no sols pretenen excusar la malifeta, sinó que encara volen fer-nos creure que és positiva, ja que, segons diuen, demostra que dins el centre no hi ha distinció de classes socials i també perquè serveix per a abaixar els fums dels qui n'hi duen molts. Sobre aquest punt, que em sembla el més lamentable de tota la carta, he de dir que, per demostrar que dins l'Institut no hi ha diferències per raó de classe social, només hi ha un camí, i és que tals diferències efectivament no hi siguin i que tots hi reben la mateixa consideració. D'altra banda, els chulos de torn (i crec que el qualificatiu encara és amable), quan fan bromes i pesadures als nous companys, no trien justament els qui duen més fums, sinó al contrari, fan el feix damunt els més dèbils, més tímids o apocats, és a dir, aquells que ofereixen més poques

perspectives de tornar-los el jornal. 5. Afirmar que això que ha succeït enguany succeirà l'any que ve, i l'altre, i sempre, és suposar que els responsables de l'Institut no volen o no poden fer res per evitar-ho. I això, senyors, sí que diria molt poc a favor del centre.

Atentament,

N. L. T.

### S'ALGAR

Palma, a 25 de octubre de 1986.  
Sr. Director:

El pasado día 6 de setiembre del año en curso, en este semanario de su digna dirección y en la Sección «Cartas al Director» se vierten, por parte de un tal Pedro J., una serie de manifestaciones totalmente falsas, en opinión de sus destinatarios, aquí exponentes, en relación con la estancia en la playa de S'Algar durante el ya finido mes de agosto, de varias caravanas.

En efecto: Es falso que, junto a la playa de S'Arenal exista uno o varios campings de «roulottes», como afirma dicho señor.

No es cierto que la playa de S'Algar se vea invadida el mes de agosto de cada año por una decena de estas «roulottes». Las que son propiedad de los firmantes de esta carta son siete y no diez. Hemos pasado el mes de agosto de 1984 (por primera vez), en el lugar citado en la inexacta carta que comentamos y no hemos vuelto, ni nadie que sepamos, hasta este pasado mes de agosto.

Pedro J. denota en su escrito formas y pensamientos de tiempos ya irasnochados.

Es falso que los habitantes de las referidas caravanas hubieran llenado de excrementos, papeles, etc., los alrededores.

Si el frívolo firmante de la carta que nos ocupa, se hubiera informado antes de escribirla, habría sabido que tales vehículos van provistos, entre otras cosas, de lavabo, cocina y water químico y, algunos, hasta de ducha. Precisamente, si fuera conocedor de la materia que pretende criticar, sabría que, antes al contrario, los usuarios de caravanas se llevan en bolsas los desperdicios (restos de comida, papeles, etc.) para depositarlos en los lugares destinados al efecto, como sucedía en Porto Colom en el mes de agosto pasado.

Y silencia el tal Pedro J. la circunstancia de que, precisamente en el período que dice, los niños de las «roulottes» ocupaban bastante parte de su tiempo vacacional en limpiar la playa de escombros, plásticos, latas, etc., que, bastantes veces, el mar embravecido (y otras, quizás tirados por quien nos critica y otros como él) llegaban o se depositaban en la orilla o al pie de las

rocas. Y todo ello, precisamente para que las personas como Pedro J. y sus hijos pequeños, pudieran bañarse, como nosotros, en aguas limpias y lo más descontaminadas posible.

En este sentido, de nuestro celo limpiador puede informar perfectamente el propio Sr. Alcalde pedáneo de Porto Colom y del tiempo de nuestra permanencia en S'Algar y de nuestro comportamiento, las fuerzas de la Guardia Civil de Felanitx y de Porto Colom.

Al contrario de lo dicho por Pedro J., más de una familia de la zona nos comentó con simpatía las excelencias de las «roulottes», después de visitarlas y mostrárselas y de esa vida en contacto con la naturaleza.

Mas bien las afirmaciones de Pedro J. nos hace pensar que quizás a quien no habría que permitir el disfrute de S'Algar y alrededores es a personas del talante de quien tan infundadamente y sin conocimiento de causa nos critica.

Para terminar, sin ánimo de polemizar ni desmesurar este asunto, nos remitimos a las personas anteriormente expresadas y lo damos por finiquitado.

Atentamente, le saludan, Sr. Director,

Guillermo V., Juan E., Juan S.,  
Gabriel M., Rafael A., Jaime D.  
y Miguel M.

## FRED'OR

Aire acondicionado.  
Cámaras frigoríficas, etc.

C. Isaac Albéniz, 2

Tel. 658040

CALONGE

## ELECTRO-FRED

F. Contreras

Empresa Autorizada por el M. de  
I. N.º 267

Instalaciones eléctricas e  
industriales.

Pararrayos y Alarmas.

Reparación en general de:

Cámaras frigoríficas, vitrinas,  
conservadoras, refrigeradores  
de leche.

Aire acondicionado.

—Servicio permanente.

Jaime I, 1, Zavallá, 14 - Tel. 580340

FELANITX

SE NECESITA

## AUXILIAR ADMINISTRATIVO

Informes: Tel. 657388

horas de oficina



## instantáneas en GADGETS



Autocares lujo excursiones.  
Servicio Taxís y Microbuses.  
Tels. 580246 - 581135 - FELANITX.  
Servicio permanente 24 horas

• Se viene hablando por ahí de un proyecto más que interesante. Filmar en video una mítica obra teatral, la más famosa que se ha escrito en Felanitx. Se trata de «UN CIUTADA A MATANCES». Todavía se desconoce el medio de financiación y quienes van a ser los actores, pero se supone que la obra sufrirá algunas innovaciones, para adaptarla al estilo de los tiempos que corremos. Lo cierto es que podría ser financiada y producida por cierta sociedad recreativa y cultural, que últimamente ha olvidado esta faceta.

• Quien se lo pasa chupi y es parco en comentarios, es TONI MATAS, que sin despedirse se marcha a MIAMI con su señora, a pasar unos días de «asueto». Eso se llama ser señor, y no como otros que presumen y se quedan bajo los pinos de Porto-Colom tomando un simple café, mirando el panorama que ya saben de memoria, cosa que me parece estupenda (maravillosa) pero de la que no vale presumir.

• VIDEOCLUB «COTTON CLUB». Nacionalidad: Norteamericana, 1984. Director: Francis Coppola. Intérpretes: Richard Gere, Diane Lane, Gregory Hines, Lonette McKee. Triunfal regreso de Francis Coppola al cine de gran espectáculo tras el rodaje de dos fascinantes cintas de bajo presupuesto («Rebeldes» y «La ley de la calle») de la mano de un ambicioso musical presentado como el más caro de toda la historia del cine. Richard Gere es un famoso trompetista convertido en una venerada estrella de cine; Diane Lane una joven cantante protegida del más temido gángster del Harlem de los últimos 20. Dos héroes sedientos de poder, riesgo y gloria para un multicolor espectáculo regado con jazz, sangre, claqué y champán.

• Pocas ratas y menos gatos co-

rren por la pista madrileña. Hablamos de CICLISMO con motivo de los SEIS DIAS DE MADRID. Un fracaso total de público. Y eso le hace recordar a uno que hace tan sólo dos años un sexagenario llamado TIMONER se enfrentaba a un tal VICHINO, creando una expectación inusitada y dando realce a esta competición anual, hoy desgraciadamente devaluada. ¡Qué cosas!

• Sigue aleteando el «EQUIPO —A—» felanitxer. Algo dividido, eso sí. Pasa en las mejores familias. Les vimos comer el domingo unas tapas, en plan más que discretín, y luego en plan de «negocios» se marcharon en escogido grupo a olfatear el «panal de la rica miel» allá por Campos. Pero ya se sabe aquí «Coso», allá «Topo». La criada les ha salido también respondona. Ha surgido paralelamente el «EQUIPO —B—», que se las trae, con personal totalmente al margen de la cuestión. Son menos potentes económicamente y entienden menos de finanzas, pero saben que aquello de «la perdiz que les hará feliz», comerse un pato, sin voz ni voto, dejar por el maltratado suelo una alfombra de restos del mejor marisco, rematando la faena con «un sopar de matances»... Y encima J.R. cortar orejas y rabo. Competencia al canto, pues.

• En el «CINE PRINCIPAL» tenemos dos películas con distintas intenciones. Una la de divertirnos enseñándonos una mujer que ya conocemos KELLY Le BROCC (La mujer de rojo) en una creación dirigida por JOHN HUDGES titulada «LA MUJER EXPLOSIVA». La violencia con la máxima intensidad nos llega con «ZONA DE GUERRA: EL PARQUE», unos chiflados militares —a los que el paro no debe entusiasmar— llevan su guerra particular a la mismísima ciudad de New York, supongo que Central Park será el escenario.

Alucinante película que tiene un público incondicional.

JORDI GAVINA

BUSCO CASA PARA ALQUILAR  
EN FELANITX con corral.  
INFORMES: EN ESTA ADMON.

VENDO 2 SECADORES CASCO,  
2 butacas tocador, 1 carrito rulos  
y 1 bandeja tinte con pié. Todo  
moderno y en muy buen estado.  
Inf.: Tel. 581023

## GABINET DE PSICOLOGIA

Assessorat per metges  
Llicenciat Bernat Calafat

PSICOLOGIA INFANTIL I ESCOLAR

(Problemes i dificultats d'aprenentatge, de rendiment,  
de comportament. Fracàs escolar).

ADULTS

Concertar hora

Telefonar de 10 a 13'30 h. de dilluns a divendres  
C/. Zavellà, 26 (Felanitx) - Tel. 582233

## Era l'any 1936

### LOS FIELES DIFUNTOS

Este año la conmemoración de los fieles difuntos debe tener para todos los católicos y especialmente para los españoles, un objetivo especial. Su Santidad, el Papa, ha ordenado que las tres misas que rezan los sacerdotes se ofrendan para el descanso eterno de los que han fallecido defendiendo la causa santa de la Religión en tierras de España...

Roguemos fervorosamente por los héroes de Movimiento nacional que en los campos de batalla han sucumbido víctimas del odio antipatriótico...

### SANTA MISIÓN EN PORTO COLOM

El próximo 4 de noviembre, se dará principio a la Santa Misión predicada por los PP. de San Vicente de Paul, P. Coll y P. Cañellas.

### ESTAMPILLADO DE LOS BILLETES

Los billetes de Banco y la moneda desaparecen en escala inquietante de la circulación comercial, para quedar encerrados en los cajones de las cómodas cuando no enterrados en sitios estratégicos de las casas. Los individuos que así obran saben que cometen un delito de lesa Patria pues toda ocultación de riqueza representa un servicio innegable al comunismo rojo...

Las Autoridades del Movimiento nacional han agotado los razonamientos y extremado todos los recursos para que no haya ocultaciones de moneda y valores...

A esta finalidad obedece el estampillado de los billetes del Banco de España...

Y que espectáculo más bochornoso vinimos presenciando estos

días. Individuos que alardeaban de pobreza y sienten el temor de que la gente se entere de las cantidades que tenían atesoradas; deudores frenéticos que no ven el momento de satisfacer las deudas por largo tiempo impagadas; acreedores, antes exigentes, amenazadores, que ahora se ausentan de la población para no percibir las cantidades con tanta insistencia reclamadas...

### DIMISION DEL SR. FALCO

El 20 de Julio último, tomó posesión de la Alcaldía de Felanitx, el pundonoroso Teniente del Arma de Caballería, D. Juan Falcó Oliver.

El 7 de Noviembre le fué aceptada por la Superioridad la dimisión por él mismo presentada.

De como ha administrado el Sr. Falcó los intereses del Municipio, da idea exacta el hecho de que no ha querido percibir cantidad alguna de la importante suma destinada a gastos de representación de la Alcaldía ni del Ayuntamiento; satisfaciendo de su peculio particular todos los gastos que los continuos desplazamientos y viajes anejos al cargo, lleva consigo. Habiendo encontrado en las arcas municipales a su entrada en la Alcaldía unos centenares de pesetas y una suma enorme de obligaciones incumplidas y facturas impagadas, deja en caja a su salida más de 55.000 pesetas y totalmente liquidadas las cuentas desde su posesión.

### NUEVO DESTINO

Para ingresar como sargento en el arma de Artillería a la que ya había pertenecido anteriormente, se ha separado de nuestro lado, cesando en sus tareas periodísticas, nuestro queridísimo amigo D. Juan Antich Andreu.

Per a la transcripció, resumida,  
D'ALLAVORS

### SE VENDE EN PORTO-COLOM

ATICO con garaje y PLANTA BAJA en parte Capilla.

Informes: Tel. 581115 de 6 a 8 tarde.

## CINE FELANITX 581231

Viernes 7 y sábado 8 a las 9. Domingo 9 desde las 3

¿Sabeis sobre quienes caerá el maleficio de la noche de luna llena?

## MIEDO AZUL

—Una de las obras más perfectas del cine de terror—

Además proyectaremos:

### EL HOMBRE DE HIELO

(SWORDKILL)

Viernes 14 y sábado 15 a las 9. Domingo 16 desde las 3

A veces para ser un héroe, sólo basta tener algo por qué luchar

## NOCHES DE SOL

Tres vidas. Dos mundos. Un sueño: Libertad

Y el filme más simpático de estos tiempos

### CARIÑOSAMENTE INFIEL





## FUTBOL

## Gran victoria del Felanitx en Pto. Pollença

Cultura, 1 - Felanitx, 3

FELANITX: Vargas, Obrador, Rafael Juan, Mateo, Santi, Valentín, Maimó, Nico, Juli, Alfonso y Juliá. Vanrell y Covas por Juliá y Maimó.

ARBITRO: Caballero. Peor imposible, demasiado tarjetero hacia el equipo local. Sacó tarjetas amarillas a Martorell, Vives (expulsado), Cepillonch, Bernabé (expulsado), Julián, y al delegado local por parte del Cultural y a Juli, Maimó y Covas por el Felanitx.

GOLES: Minuto 44: Santi de cabeza 0-1.

Minuto 48: Juliá otra vez para el Felanitx 0-2.

Minuto 66: Ramírez de penalty 1-2.

Minuto 86: Vanrell establece el definitivo 1-3.

COMENTARIO: Partido malo el jugado por ambos equipos. Los fallos en el marcaje y en el centro del campo del Cultural le llevaron a la derrota ante un Felanitx que con un orden en todas sus líneas y aprovechando las facilidades se llevó los dos puntos. Hay que destacar la actuación del árbitro que actuó fatal, sacando multitud de tarjetas a los jugadores del Cultural.

J.P.

### ¿LLEGO LA ESPERADA REACCION?

El equipo merengue dio un paso importante de cara a la salvación (conservar la categoría) al vencer en el feudo del colista, de forma clara, borrando así dos molestos negativos. Un resultado que puede dar alas y moral a un equipo que andaba perdido, como «la paloma de Serrat», que buscaba el Norte y se fue al Sur. Puede ser el principio, la orientación, de cara a futuras confrontaciones, la gran reacción que renueve la confianza a la afición y a los jugadores. El equipo necesitaba algo así, y se ha conseguido. ¿Se trata de un hecho real o de un simple espejismo? Eso me

pregunto yo. La incógnita puede empezar a despejarse el próximo partido a disputar en «Es Torrentó» frente al CARDESSAR.

MAIKEL

### 2.ª REGIONAL

CA'S CONCOS, 4 - STA. EUGENIA, 3  
SORPRENDENTE RESULTADO

Ca's Concos: Huguet, Bordoy, Oliver (G. Mestre), Mora, Perelló, M. Mestre, Llull, Juliá, Monse (Ballester) y Rosselló.

Goles: 01. Min. 1. Disparo de lejos que pilla adelantado a Huguet.

02. Min. 30. El árbitro concede gol cuando el balón no había traspasado la línea de meta.

03. Segunda parte. Min. 24. Contrataque visitante que marca en un fallo defensivo.

1-3. Min. 31. Llull en jugada personal.

2-3. Min. 32. G. Mestre remata una gran jugada de Llull.

3-3. Min. 34. Perelló a un buen servicio de M. Mestre.

4-3. Min. 38. Juliá a la media vuelta.

Comentario: De sorprendente puede calificarse el resultado final de este encuentro que estuvo falto de jugadas de mérito hasta el último cuarto de hora del mismo.

Aunque el dominio era notable, nadie podía predecir que el Ca's Concos a falta de 14 minutos para el final, pudiera remontar un 0-3 en contra, pero una espectacular reacción y buen juego de todo el equipo consiguió dar la vuelta a un marcador que bien poco merecía el Sta. Eugenia: un gol de chiripa nada más comenzar el partido, el segundo un regalo del árbitro que concedió gol sin serlo y el tercero al aprovechar un falso despeje de la defensa.

Mientras el Ca's Concos, un tanto alocadamente por lo adverso del resultado, no hilvanaba jugadas de



## BASQUET

## Classificacions més que satisfactòries

Cadets masculins:

J. CAPÓ/AUTOC. GRIMALT, 55  
SA POBLA C.A.P., 66

La marxa del marcador, que fou aquesta: 19-31 (minut 15), 28-31 (descans), 49-37 (30'), 53-35 (35') i 55-66 (final), dona una idea del que va ser el partit. Cada pocs minuts, la truita es girava. L'encontre fou bo, emocionant i entretingut, fent que el públic participàs en cos i ànima. Destaquem la labor de Matteu Bennàsser (12 punts) qui va ser un dels artistes de la gran reacció (un parcial de 30 a 6). Per Joan Fullana, amb 16, i Tomeu Maimó, amb 15, varen ser els qui feren més punts.

Juvenils masculins:

J. CAPÓ/AUTOC. GRIMALT, 54  
AVANTE, 36

Aquest partit, en canvi, fou poc vistós. El resultat no perillà en cap

perill sobre el portal visitante, pero llegó la racha de aciertos y en ocho minutos consiguió cuatro goles, todos de bellísima factura y sin ningún pero a su ejecución.

Mañana el Ca's Concos visita al Mariense.

PUIGPUNYENT, 1 - S'HORTA, 1  
BIEN EN DEFENSA

S'HORTA. — Emilio, Matemalas, Xisco, Asturias, Burguera, Oscar, Dino, Mas, Aznar, García y Toni.

Positivo conquistado por los chicos de Domingo Aznar, realizando un buen partido. Fuerte viento durante todo el partido que desbarató algunas jugadas bien trenzadas. Recital de pito por parte del colegiado de turno, que perjudicó siempre al S'Horta, que jugó muy bien en defensa y realizó rápidos contrataques poniendo en dificultades a la retaguardia local. Fruto de uno de ellos llegó el gol del empate, en jugada hilvanada por toda la delantera, con tiro de Oscar a puerta que intercepta un defensor local con la mano. El claro penalti lo transforma hábilmente el goleador Mas.

JUVENILES

G. ALCUDIA, 2 - FELANITX, 1

INFANTILES

J.D. INCA, 2 - FELANITX, 2

MERECIERON LA VICTORIA

Buen partido de los felanitxers que si no hubiera sido por la mala actuación arbitral hubieran conseguido el total de los puntos en juego.

Goles de Oliver y ¿Borrás?

ALEVINES

CAMPOS, 2 - FELANITX, 3

moment, perquè havia quedat assegurat amb el 12-1 del minut 7, o bé el 22-3 del minut 14. La segona part fou més igualada, però les diferències sempre oscil·laren entre 15 i 20 punts. Pep Sagrera, amb 21 rebots i 10 punts, l'element més destacat.

Sèniors femenines:

CARDESSAR, 16

J. CAPÓ/AUTOC. GRIMALT, 48

Les de Sant Llorenç just havien aconseguit 2 punts (2-22) a la 1.ª part, la qual cosa restà llúidosa al partit. Azu López fou la més efectiva en aquest període (12 punts). A la 2.ª part les locals s'espavilaren una mica més; malgrat això, la superioritat de les nostres quedà ben manifesta en tot moment. Antònia Camarero va ser màxima anotadora amb 13 punts.

Sèniors masculins:

J. CAPÓ/AUTOC. GRIMALT, 68

SON CLADERA, 50

Es va lluitar bastant aquest encontre, amb uns contraris no massa poderosos, però valents. Menys els primers minuts, tots els altres foren d'avantatge local, encara que no es consolidà la victòria fins al minut 39. Partit, doncs, agradable i interessant, en el que Tòfol Ballester aconseguí 29 punts i les jugades més brillants de tota la seva carrera esportiva. No mancaren les cistelles de tres punts, dues precisament de Tòfol i, la més aplaudida, la de Xesc González al final del primer temps. Serra, amb 15 rebots, 15 punts i 7 taps també es lluí de bon de veres.

### AQUESTA JORNADA

Moltes dificultats per a mantenir els bons llocs a les classificacions que se tenen ara, ja que avui, disabte, hi ha dos desplaçaments fora: els cadets s'enfronten al sempre superior Patronat i els juvenils visiten el Pollença. Demà dematí un equip també se'n va a Alcúdia, els sèniors masculins; mentre que les sèniors femenines reben la visita del Santa Maria.

### CURSET DE MONITORS DE BASQUET

Molt bé pels deixebles del Club Joan Capó que assistiren a aquest curset realitzat a Campos, recentment. Curset que permet, en cas d'aprovar, dirigir equips federats i escolars de les categories infantil i cadet. Sis han estat els alumnes felanitxers que han obtingut el títol, tan profitós i necessari per la labor que se va fent en l'ensenyament del bàsquet a l'escola i fora d'ella: Tòfol Ballester, Jaume Binimelis, Xisco González, Tià Serra, Toni Maimó, Miquel S. Perelló i Tomeu Salvà, tots ells ja ben coneguts dels lectors d'aquest setmanari. Enhora-bona.

LARRY CISTELLS

SE NECESITA OFICIAL 1.ª o 2.ª

CARPINTERIA - Imprescindible antecedentes profesionales.

Inf.: Tel. 575637

ALQUILO LOCAL, 100 m2.  
aproximadamente en calle  
Quatre Cantons, 7  
(Esquina calle Agua)  
Inf.: Tel. 580381

## VIAJES MANACOR, S. A.

G A T 490

Vuelos Charter

Billetes Terrestres

Pasajes Marítimos, 20% I. y V. 25% Rte. 40% coche

Viajes organizados Nacionales e Internacionales

Excursiones

Billetes Aéreos

Billetes Ferrocarril

Luna de miel, etc.

C/. Mayor, 84 - Tel. 580013

FELANITX (Mallorca)

## Luis Enrique Arbulu Crousillat

GINECOLOGIA Y OBSTETRICIA

Especializado en Jamaica Hospital (Nueva York) - Instituto Dexeus (Barcelona) - Hospital Cantonal (Universidad de Basilea) - Centro Médico Naval (Lima).

Toda clase de servicios Tocológicos y Ginecológicos

c/ Amargura 1, 4.º - 2A (ascensor) Tel. (971) 55 43 22

MANACOR



## Puntualizaciones del PSOE sobre los plenos

En vista de que cualquier lector que sólo lea los extractos de las actas de los plenos del Ayuntamiento podría deducir que el grupo municipal socialista siempre se abstiene o vota en contra de todos los acuerdos propuestos por el grupo gobernante y tal vez piense que lo hace porque sí, nos vemos obligados nuevamente a aclarar algunos de los temas discutidos en los plenos.

Queremos que todos los ciudadanos de Felanitx tengan bien claro cómo y por quién son gobernados, ya que sabemos que hay intenciones de crear confusión, sobre todo por parte del Sr. Alcalde, entre todos nosotros.

En primer lugar nuestro Ayuntamiento no tiene reglamento aunque el Grupo Socialista presentó uno en su momento y no fue aceptado. Amparándose en esta ambigüedad, la mayoría de temas se resuelven en la Comisión de Gobierno, formada por el Sr. Alcalde, algunos señores del PDP y un Sr. de AP. El PSOE y el CDI no forman parte de ella, dicha comisión se reúne cada lunes.

Como venimos reiterando se reúne el pleno una vez cada tres meses, por lo tanto podemos manifestar nuestra opinión cuatro veces al año, por dicho motivo los temas a tratar son numerosos e importantes y al alargarse dichos plenos el Sr. Alcalde ha conseguido que todos los concejales, y por tanto todos los ciudadanos que los han elegido, nos quedemos sin el apartado de ruegos

y preguntas. Se ha de tener en cuenta que es el único momento que públicamente se pueden hacer propuestas necesarias e interesantes para toda la población.

Queremos dejar constancia que aunque sea verdad que nos abstemos o votamos en contra en los plenos somos uno de los únicos grupos que razona, discute y propone sin obtener contestación del Sr. Alcalde. El grupo gobernante, el PDP o similar, además de no contestar no explica absolutamente nada, todo esto no queda reflejado en los extractos de las actas. Por eso pedimos a todos los felanigeneses que se animen a asistir a los plenos, que es su derecho.

Como temas concretos que se han discutido últimamente podemos poner el caso de la Casa de Cultura, nunca podíamos votar a favor el aire acondicionado y parte de la instalación eléctrica cuando dichas obras ya estaban hechas.

No podemos votar a favor del continuo asfaltado de las calles de felanitx sin un estudio ni planificación previos.

Siendo así, sin que veamos planificados y estudiados los temas y la viabilidad de algunos de ellos no nos quedará más remedio que seguir absteniéndonos o votar en contra, eso sí, explicando bien el por qué y presentando nuestras propuestas, las cuales seguirán siendo rechazadas por el grupo mayoritario, el PDP o similar, que NO SABE O NO CONTESTA.

*El portavoz del grupo socialista*



ESCACS

## Excelente tercer lugar en Calvià

Aunque inicialmente tenía que haber sido el segundo, de no haberse pactado el Círculo Artístico, al conceder tablas en la última partida cuando la tenía ganada, para que el Ateneo Marítimo de Valencia pudiera arrebatarnos injustamente la 2.ª plaza y 60.000 pesetas teniendo que conformarnos con la 3.ª plaza y 30.000 pesetas así como puede verse la diferencia monetaria entre el 2.º y 3.º puede llevar a este tipo de acuerdos, totalmente antideportivos. La distribución de premios en metálico por parte de la organización nos parece equivocada puesto que favorece a los equipos invitados de la península o de Menorca, los cuales tienen pasajes y pensión completa en un hotel de 4 estrellas pagados y los que probablemente tienen que llevarse 195 mil pesetas entre los tres primeros, mientras que los equipos mallorquines tendrían que conformarse con las 65 mil restantes entre los cuatro, y esto que el C.A. Felanitx la Protectora ha tenido que realizar como mínimo 120 Kms. diarios para poder disputar el torneo, para que luego dos equipos invitados, por mutuo acuerdo decidan de esta irregular manera arrebatarnos 30.000 pesetas a un equipo que tiene que realizar el desplazamiento diario, durante los 7 días que duró el torneo.

La clasificación final de dicho torneo quedó así:

1.º C.A. Vulca de Barcelona y actual campeón de España con 7 puntos y 100.000 pts., en 2.º lugar el Ateneo Marítimo de Valencia con 4,5 puntos y 60.000 pts., 3.º C.A. Felanitx la Protectora con 4,5 puntos y 30.000 pts., 4.º el C.A. Casa de Menorca, 25.000 pts. y 4 puntos, 5.º el Círculo Artístico de Menorca con 20.000 pts. y 3,5 puntos, 6.º el C.A. Costa de Calvià 15.000 pts. y 2 puntos, 7.º el C.A. Trópico 10.000 pts. y 1,5 puntos y 8.º C.A. Basauri de Vizcaya 5.000 pts. y 1,5 puntos.

CANAVES

## Aviso de GESA Lectura

En Porto-Colom, lunes día 10 de noviembre.

VENDO CASA en C. Mar, 38.  
Inf: Tel. 272187  
(de lunes a viernes).

ALQUILO LOCAL planta baja, apto para oficina o comercio, con corriente de 125 y 220.  
Inf: Tel. 580247.

VENDO SOLAR con salida a dos calles y piso nuevo.  
Inf: Tels. 581691 y 581538

## la roda del MON

● Octubre 1986: Fracàs a Reikjavic.

● La cimera celebrada a Reikjavic (Islandia) entre els màxims dirigents dels EUA i de la URSS, Reagan i Gorbatxev, va ser un total fracàs perquè no s'arribà a aconseguir cap acord dirigit al desmantellament de l'armament nuclear a Europa i a la jornada del programa de defensa espacial (SDI) nord-americà.

● BARCELONA va ser elegida pel Comitè Olímpic Internacional per a organitzar els XXV Jocs Olímpics de 1992.

● Es celebra a Ciutat de Mallorca la I CONFERÈNCIA FEMINISTA EUROPEA que tracta el tema de les Noves Tecnologies Reproductives i Enginyeria Genètica.

● L'escriptor ELIE WIESEL, supervivent dels camps de concentració nazis durant la II Guerra Mundial, va ser guardonat amb el Premi Nobel de la Pau, concedit per una comissió especial del Parlament suec.

● Quasi mig milió de peixos moriren en el riu Odiel (Andalusia) com a conseqüència de l'existència de grans quantitats d'àcid sulfúric i fòsfòric en les seves aigües.

● Un fortíssim terratrèmol sacsejà la ciutat d'EL SALVADOR, a l'Amèrica Central, provocant milers de morts i la destrucció d'una gran quantitat de vivendes.

● El Partit Socialista Grec (PASOK) ha perdut el control de les principals ciutats de Grècia en les darreres eleccions municipals celebrades al país hel·lènic, després que el Partit Comunista (KKE) li retirés el seu suport polític.

● Els delegats de l'Associació de Metges per a la Prevenció de la Guerra Nuclear demanaren l'ajornament de les proves nuclears en el món i la fi de la cursa armamentista.

● El Govern central decidí la destitució del fins ara Director General de la RTVE, nomenant en el seu lloc Pilar Miró.

● Vint-i-sis països de Sudamèrica es troben endeutats amb països desenvolupats per una quantitat propera als 370.000 milions de dòlars, que no volen retornar amb les actuals condicions, però deixant la porta oberta a la negociació que els permeti equilibrar el seu deute extern i, al mateix temps, desenvolupar plans de creixement econòmic.

● Els alumnes de l'escola bàsica italiana que no vulguin rebre classes de Religió Catòlica, podran optar per l'assignatura d'Ecologia. Segons l'últim Concordat entre l'Estat italià i el Vaticà del 1984, la Religió Catòlica no és obligatòria com assignatura a l'escola italiana.



VIAJES felanitx TOURS

p. de s'araval, 8 - tel. 582400

## SOLLER EN TREN DOMINGO 23 NOVIEMBRE

Porto-Colom - Felanitx - Palma - Sóller (PALMA - SOLLER EN TREN) - PARADA EN EL MIRADOR D'ES PUJOL D'EN BANYA - Sóller - Puerto Sóller (opcional en TRAVIA) - Comida en el Restaurante ALTAMAR - Deià - Valldemossa (Parada) - Palma - Felanitx - Porto-Colom.

### MENÚ

- Arròs brut
- Escalope con guarnición
- Pudding
- Vino y agua
- Café

### SALIDAS

Porto Colom, 8'15 h. de S'Estanc  
Felanitx, 8'30 h. de la Plaça Espanya

### EN BARCO A LA PENINSULA

25 % residente, 20 %, ida y V. 40 % al coche.

Recuerde nuestros precios especiales de VUELOS CHARTER.

### ANDORRA

Desde 6 diciembre mañana hasta el 8 noche. Vuelo regular.  
Precio, 15.200 ptas.

## ATENCION

### SUPERMERCADOS y RESTAURANTES

## VENDO CAMARA MODULOS 36 m.3

Informes: Tel. 658179